**Указания по оцениванию развёрнутых ответов участников ЕГЭ  
для эксперта, проверяющего ответы на задания 39–40 (письменной части)   
по французскому языку***(документ предоставляется эксперту при проведении оценивания экзаменационных работ вместе с критериями оценивания)*

**1. До начала проверки**

1.1. Эксперт должен прибыть в указанное время к месту работы предметной комиссии для участия в установочном семинаре по проверке развёрнутых ответов по разделу «Письмо».

1.2. Эксперт обеспечивается следующими материалами, необходимыми для оценивания ответов участников ЕГЭ на задания с развёрнутым ответом в разделе «Письмо»:

– тексты заданий 39 (письмо личного характера) и 40 (письменное высказывание с элементами рассуждения);

– критерии оценивания выполнения заданий 39, 40;

– дополнительные схемы оценивания выполнения заданий 39, 40;

– комплект распечатанных копий бланков ответов № 2;

– протокол проверки развёрнутых ответов.

1.3. Эксперты в своей работе руководствуются критериями оценивания развёрнутых ответов и согласованными в ПК подходами к оцениванию развёрнутых ответов.

1.4. Эксперты указывают свои реквизиты (Ф.И.О. и код) в дополнительной схеме оценивания развёрнутых ответов.

**2. В ходе проверки развёрнутых ответов**

2.1. Эксперт проверяет ответы с помощью шкалы критериев оценки выполнения заданий 39 и 40, проставляя баллы в дополнительные схемы оценивания заданий 39 и 40.

2.2. Перед началом оценивания в первой колонке дополнительных схем оценивания эксперт проставляет код бланка ответов № 2.

2.3. В соответствующих графах дополнительной схемы оценивания эксперт по ходу проверки может делать пометки, например «+», «–«, «!», «?», «v», и выставляет в графе «Итоговый балл» баллы по каждому из критериев.

2.4. Если при проверке ответа ставится «0» за **решение коммуникативной задачи** (содержание), то это задание дальше не проверяется, по каждому критерию ставится 0 баллов.

2.5. Требуемый объём для личного письма в задании 39 – 100–140 слов; для развёрнутого письменного высказывания в задании 40 – 200–250 слов. Указания по подсчёту слов даны в приложении 1.

2.6. При оценивании выполнения задания 40 особое внимание уделяется способности экзаменуемого самостоятельно продуцировать развёрнутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» и, соответственно, все задание оценивается в 0 баллов.

Текстуальным совпадением считается дословное совпадение отрезка письменной речи длиной 10 слов и более. Выявленные текстуальные совпадения суммируются, и при превышении ими 30% от общего количества слов в ответе работа оценивается в 0 баллов.

2.7. Если при проверке ответов на задание 40 у эксперта появляются сомнения в продуктивности какой-либо работы или её отдельных частей, он сообщает об этом председателю предметной комиссии.

2.8. Председатель предметной комиссии проводит поиск опубликованного источника в сети Интернет путём использования специального рабочего места с выходом в информационно-телекоммуникационную сеть Интернет либо поручает провести этот поиск лицу, ответственному за работу на этом рабочем месте в период работы предметной комиссии.

2.9. В случае выявления опубликованного источника и подтверждения непродуктивного характера письменной работы участника экзамена (см. Приложение 2) председатель предметной комиссии оформляет отдельный акт (см. Приложение 3) с указанием индивидуального номера работы, имеющей непродуктивный характер, и информирует других экспертов о выявленных нарушениях, предоставив ключевые фразы из работы непродуктивного характера и выявленного источника.

2.10. Акт выявления работ непродуктивного характера направляется далее в ГЭК вместе с копией непродуктивного ответа на задание 40 и документа об источнике текстуальных совпадений.

2.11. Председатель предметной комиссии передаёт информацию о выявленных непродуктивных работах и их источниках по горячей линии в ФГБНУ «ФИПИ».

2.12. Если опубликованный источник текстуальных совпадений выявлен не был, работа проверяется по критериям в обычном порядке.

2.13. Если две или более работы имеют значительные текстуальные совпадения (текстуальные совпадения превышают 30% от общего количества слов в ответе) или полностью текстуально совпадают, но опубликованный источник текстуальных совпадений не выявлен, эти работы проверяются по критериям в обычном порядке. Однако при этом составляется акт (см. Приложение 4), который передаётся в ГЭК для проведения служебного расследования по обнаруженному факту и принятия решения об оценивании данных работ.

2.14. При оценивании ответов следует руководствоваться только критериями оценки выполнения заданий 39 и 40 и дополнительными схемами оценивания заданий 39 и 40.

2.15. В ходе проверки эксперт может задавать уточняющие вопросы председателю предметной комиссии или назначенному им консультанту. Рабочие места консультирующих экспертов должны быть организованы в помещениях, где работает ПК, таким образом, чтобы консультации не мешали работе других экспертов.

2.16. В ходе проверки эксперт делает необходимые пометки на распечатанных копиях бланков ответов № 2, отмечая на полях фактические ошибки, грамматические ошибки, лексические ошибки, ошибки в орфографии и пунктуации, ошибки в логике высказывания и в употреблении средств логической связи. Рекомендуется использовать принятые для данного языка обозначения типа ошибки. Например, для французского языка: фактические ошибки – F; грамматические ошибки – Gr; лексические ошибки – Lex; ошибки в орфографии и пунктуации – Orth, P; ошибки в логике высказывания – Log; ошибки в употреблении средств логической связи – Coh.

2.17. По окончании проверки эксперт оформляет протокол проверки развёрнутых ответов.

1. Проставляет в протоколе проверки развёрнутых ответов итоговые баллы за каждое задание по каждому из критериев оценивания следующим образом:

– **для задания 39:**

|  |  |
| --- | --- |
| Итоговый балл |  |
| К1 | В колонку 39 К1 протокола |
| К2 | В колонку 39 К2 протокола |
| К3 | В колонку 39 К3 протокола |

– **для задания 40:**

|  |  |
| --- | --- |
| Итоговый балл |  |
| К1 | В колонку 40 К1 протокола |
| К2 | В колонку 40 К2 протокола |
| К3 | В колонку 40 К3 протокола |
| К4 | В колонку 40 К4 протокола |
| К5 | В колонку 40 К5 протокола |

2. В колонку 40А проставляет номер выбранного участником экзамена альтернативного задания: 1 или 2.

3. Проставляет «Х» в каждую клетку позиций оценивания задания, если участник ЕГЭ не приступал к данному заданию, в том числе в колонку 40А.

4. Ставит в протоколе свою подпись и дату проверки.

****

*Рисунок 1. Протокол проверки развёрнутых ответов. Образец*

**3. После проверки**

По завершении работы каждый эксперт ПК сдаёт все материалы, в том числе полученные критерии оценивания развёрнутых ответов, лицу, обеспечивающему учёт экземпляров критериев оценивания развёрнутых ответов, назначенному органом исполнительной власти.

**Извлечения из Методических рекомендаций Рособрнадзора по формированию и организации работы предметных комиссий   
субъекта Российской Федерации при проведении государственной итоговой аттестации по образовательным программам   
среднего общего образования**

Экспертам ПК запрещается:

– иметь при себе средства связи, фото-, аудио- и видеоаппаратуру;

– копировать и выносить из помещений, в которых работает ПК, экзаменационные работы, критерии оценивания, протоколы проверки экзаменационных работ;

– разглашать информацию, содержащуюся в указанных материалах.

Также запрещается:

– без уважительной причины покидать аудиторию;

– переговариваться с другими экспертами ПК, если речь не идёт о консультировании с председателем ПК или с экспертом ПК, назначенным по решению председателя ПК, консультантом.

Если у эксперта возникают вопросы или проблемы, он должен обратиться к председателю ПК или лицу, назначенному председателем предметной комиссии консультантом.

**Решение типичных проблемных ситуаций оценивания задания 39 «Личное письмо»**

**1. Объем высказывания и подсчёт слов (см. Приложение 1)**

Если в ответе на задание 39 (Личное письмо) 89 слов, ответ оценивается в 0 баллов. Если в ответе 90 слов, он оценивается согласно критериям. Если в ответе 154 слова, он оценивается согласно критериям.

Если в ответе 155 слов (или более), при проверке отсчитывается от начала ответа 140 слов, и оценивается только эта часть работы, т.е. последние 15 слов (или более) не входят в оцениваемую часть работы и, следовательно, коммуникативная задача решена не полностью (надо внимательно проанализировать аспекты 4–6).

В последние годы появились случаи искусственного создания необходимого объёма письменной работы участника экзамена за счёт неоправданного повторения одного и того же слова несколько раз, например, «très très très bien…». В этом случае неоправданные повторы не засчитываются в объём. Эксперт зачёркивает повтор, оставляя одно слово, и пишет на полях «повтор слова». Если подобный повтор слова обнаружен в ходе содержательной проверки после подсчёта слов, то эксперт зачёркивает проставленное ранее количество слов, пишет новую цифру и указывает – «повтор слова».

Если объём значительно превышен и 140 слов приходятся на середину предложения, то это предложение не входит в оцениваемую часть. Если не хватает только одного слова, то предложение входит в оцениваемую часть.

**2. Оценивание по критерию «Решение коммуникативной задачи»**

Если ответ на вопрос друга по переписке содержит **фактическую ошибку** (например, неверно указана дата какого-либо исторического события или имя автора какого-либо литературного произведения), то **данный аспект признается неточным** и отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±).

Если в ответе на вопрос друга автор кратко отвечает «Я не знаю / не помню», то такой ответ считается неполным и за ответ ставится плюс-минус (±). Приведём пример. **Вопрос:** *Как бороться с загрязнением окружающей среды?* **Ответ 1:** *Я не знаю, как бороться с загрязнением окружающей среды.* **Отметка:** плюс-минус (±). Однако если в ответе на вопрос друга автор отвечает более полно, показывая понимание вопроса, за такой ответ может быть поставлен плюс (+), например:**Ответ** **2**: *Я не знаю, как бороться с загрязнением окружающей среды. Учёные всего мира думают над этим, и они пока не нашли достойный ответ.*

Если в ответе приводятся явно вымышленные имена и вымышленные открытия, то данный аспект не принимается и в дополнительной схеме ставится минус (–), так как это непонимание коммуникативной задачи. Если вопрос задан о русском учёном, а ответ дан об американском учёном, то такой ответ не принимается, и в дополнительной схеме ставится минус (–), так как это тоже непонимание коммуникативной задачи.

Выражение благодарности не является одновременно ссылкой на предыдущие контакты. В письме должны быть оба компонента: благодарность и ссылка на прошлые контакты. Не являются ссылками на прошлые контакты фразы типа: *Je viens de recevoir ta lettre qui m’a fait penser.* / *Pardon de ne pas répondre plus tôt.* / *J’ai bien reçu ta lettre qui m’a fait plaisir.* Принимаются ссылки: *Je suis* ***toujours*** *content/e d’avoir de tes nouvelles.* / *Je suis content/e de recevoir ta* ***nouvelle*** *lettre.* / *Ta* ***dernière*** *lettre m’a beaucoup surpris/e.* Упоминание чего-либо якобы из содержания прошлого (выдуманного) письма (например, *Tes examens, comment tu les as passés?* / *Tes parents vont bien?* *Ta sœur, est-elle revenue de son voyage?*) также не является ссылкой на прошлые контакты.

**3. Оценивание по критерию «Организация текста»**

Если вопросы в ответе на задание 39 даются в начале письма до ответов на вопросы друга **без нарушения логики**, то оценка не снижается.

Если ответы на каждый вопрос даны в отдельных абзацах, но логично выстроены и при этом **абзац состоит не из одного предложения**, то оценка не снижается.

Если в адресе указываются фамилия и имя автора письма (участника экзамена), то адрес не засчитывается. Зарубежный адрес принимается.

Если дата в письме является абсурдной (например, вместо даты написания даётся дата рождения или индекс), то такая дата не принимается. Если год указан правильный, то дата принимается.

**4. Оценивание по критерию «Языковое оформление текста»**

На полях следует указать тип ошибки. Выделяются следующие типы ошибок: лексические, грамматические, орфографические, пунктуационные.

К **лексическим ошибкам** относятся:

* ошибки в неправильном употреблении слова в контексте;
* ошибки в сочетаемости;
* пропуск слова, когда это не влияет на грамматическую структуру предложения;
* ошибки в словообразовании (если не меняется часть речи: *réparable* – *inréparable* вместо *irréparable*, *plaisir* – *unplaisir*);
* ошибки в написании слов, которые меняют их значение (*compte* – *conte*, *vert – verre – vers – ver*)**.**

К **грамматическим ошибкам** относятся:

* ошибки в употреблении видовременных форм глаголов, неличных форм глаголов; форм женского рода и множественного числа имён существительных и прилагательных; форм степеней сравнения прилагательных и наречий; артиклей, предлогов, местоимений и т.д. (см. Кодификатор);
* ошибки в порядке слов в предложении;
* пропуск слова, например подлежащего или сказуемого, влияющий на грамматическую структуру предложения;
* ошибки в словообразовании, если меняется часть речи.

К **орфографическим ошибкам** относятся все ошибки в написании слова, если они не меняют значение слова. Если ошибка в написании слова меняет его значение, то такая ошибка переходит в разряд лексических (*compte – conte*, *vert – verre – vers – ver*). Если слово написано правильно, а затем зачёркнуто и дан неправильный вариант либо наоборот, принимается последний, не зачёркнутый вариант. Если слово, повторяющееся в работе несколько раз, один раз написано правильно, а второй раз (третий и т.д.) – неправильно, это считается ошибкой. Если слово написано неразборчиво и какая-то буква либо буквы непонятны, то это считается ошибкой. Если в начале предложения не стоит заглавная буква либо если в середине предложения появляется большая буква, например *je voudrais souligner que J’aime*, это также считается орфографической ошибкой.

В плане **пунктуационных ошибок** учитывается правильное оформление конца предложений (точка, восклицательный и вопросительный знаки). При сканировании работ точка отражается не всегда корректно, и эксперт должен обращать внимание на наличие заглавной буквы в следующем предложении. Также учитывается пунктуация, которая необходима в формате личного письма для соблюдения норм иноязычного общения, например, **для французского языка** – отсутствие восклицательного знака в обращении, наличие запятой после завершающей фразы или отсутствие точки после подписи.

**Повторяющиеся ошибки**, т.е. ошибки на одно и то же правило любого типа в грамматике, лексике, орфографии, пунктуации, считаются как одна ошибка.

Встречаются случаи, когда **вопрос другу задан не в том времени**. Это может быть содержательная либо языковая ошибка. Если вопрос задан без учёта контекста коммуникативной ситуации, то эта ошибка будет учтена при выставлении оценки по критерию «Решение коммуникативной задачи». Например, в тексте указано, что нужно задать вопросы об уже состоявшемся праздновании Нового года, а участник ЕГЭ спрашивает: «Ты будешь встречать Новый год с родителями или друзьями?» Такой ответ показывает, что участник экзамена не понял коммуникативную задачу. Если ошибка вызвана тем, что участник ЕГЭ не знает, как образуется или в каких случаях употребляется та или иная видовременная форма глагола, то такая ошибка не нарушает выполнения коммуникативной задачи. Следовательно, здесь следует снижать балл по критерию «Языковое оформление текста».

**Решение типичных проблемных ситуаций оценивания задания 40 «Письменное высказывание с элементами рассуждения “Моё мнение”»**

**1. Объём высказывания и подсчёт слов (см. Приложение 1)**

Если в ответе на задание 40 (развёрнутое письменное высказывание с элементами рассуждения «Моё мнение») 179 слов и менее, ответ по всем критериям оценивания по данному заданию **оценивается в 0 баллов**. Если в ответе от 180 слов до 275 слов, он оценивается согласно критериям.

Если в ответе 276 слов (или более), при проверке отсчитывается от начала ответа 250 слов, и оценивается только эта часть работы, т.е. последние 26 слов (или более) не входят в оцениваемую часть работы и, следовательно, коммуникативная задача решена не полностью (надо внимательно проанализировать текст ответа).

Если значительно превышен объём в задании 40 и 250 слов приходятся на середину предложения, то такое предложение и текст, следующий за ним, не засчитываются. Если 250 слов практически включают предложение (не хватает одного-двух слов), то такое предложение засчитывается, а текст, следующий за этим предложением, в объём не входит.

**2. Ответ также оценивается в 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи»** (работа далее не проверяется, все задание оценивается в 0 баллов), если:

* работа демонстрирует полное непонимание коммуникативной задачи (участник экзамена не понимает слов в формулировке темы или значительно отходит от неё);
* предложенная тема не раскрыта, вместо собственных рассуждений по конкретной предложенной проблеме ответ содержит общие слова, традиционный «топик»;
* более 30% ответа имеет непродуктивный характер, т.е. текстуально совпадает с опубликованным бумажным либо электронным источником (см. Приложение 2 и п. 2.6–2.12 Указаний по проверке ответов); также ставится ноль баллов во всех случаях, не указанных в оценивании на 1, 2 и 3 балла, ИЛИ ответ не соответствует требуемому объёму;
* наблюдается подмена формата сочинения «Моё мнение» на формат «За и против» (так как личное мнение пишущего не высказано, как правило, отсутствуют 1–3 аспекта, а также есть неполные аспекты (см. Критерии оценивания задания 40)).

**3. Ответ оценивается в 1 балл по критерию «Решение коммуникативной задачи»**, если:

* **задание выполнено не полностью:** в содержании не раскрыты 1–2 аспекта, или 3–4 аспекта содержания раскрыты неполно или неточно, ИЛИ 1 аспект не раскрыт и 1–2 аспекта содержания раскрыты неполно или неточно; имеются ошибки встилевом оформлении речи (допускается 4 нарушения нейтрального стиля);

**4. При оценивании задания 40** следует иметь в виду, что:

* (**аспект 1**) во вступлении участник экзамена должен показать дискуссионный характер предложенной темы, перефразируя её.В случае, если не показан дискуссионный характер, но тема перефразирована либо наоборот, этот аспект считается неполным отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±). Перефразированием считается изменение утверждения (предлагаемая тема) с помощью синонимов, антонимов, толкования или изменения грамматической структуры предложения, при этом смысл утверждения не должен меняться. Замена одного слова: существительного на местоимение, *le voyage* на *cela*, *quelqu’un* на *les gen*s не является перефразированием. Необходима замена хотя бы двух слов либо замена грамматической конструкции. Например, тема: *“En Russie, la fête préférée de tous est le Nouvel An”*. Перифразы, которые будут приняты:  
  1. *“Les Russes aiment beaucoup célébrer le Nouvel An”* (введены синонимы, пассивная форма заменена активной). 2. *“Le Nouvel An, c’est la fête que tous les Russes aiment et célèbrent toujours”* (заменена грамматическая структура, введён выделительный оборот *c’est… que*). Перифраз: “*Le Nouvel An est la fête plus préférée en Russie”* не будет засчитан. Предложение: *“Beaucoup de gens pensent qu'en Russie, la fête préférée de tous est le Nouvel An*” также не будет засчитано, так как здесь налицо дополнение к формулировке, а сама формулировка утверждения практически не изменена. Дискуссионный характер может быть показан развёрнуто, а может быть дан свёрнуто (например, “*D’autres ne sont pas d’accord avec ce point de vue”*). Если не показан дискуссионный характер и тема не перефразирована, этот аспект считается нераскрытым и отмечается в дополнительной схеме знаком минус (–);
* (**аспект 2**) согласно пункту 2 плана от участника экзамена требуются 2–3 аргумента в поддержку своего мнения. Если мнение чётко сформулировано и два аргумента убедительны, а третий аргумент теме высказывания не соответствует, то по критерию РКЗ этот аспект засчитывается и отмечается в дополнительной схеме плюсом (+), однако третий аргумент следует рассмотреть с точки зрения критерия ОТ – возможна логическая ошибка;
* (**аспекты 2 и 3**) в основной части согласно пунктам 2 и 3 плана во втором абзаце должна быть чётко сформулирована и подкреплена аргументами точка зрения / мнение автора, а в третьем абзаце должна быть чётко сформулирована и подкреплена аргументами противоположная точка зрения. Эти аспекты считаются выполненными и отмечаются в дополнительной схеме плюсами (+) только при наличии двух элементов: мнение сформулировано, аргументы даны;
* (**аспекты 2 и 3**) если в работе точка зрения / мнение автора и его оппонентов не сформулированы, а даются только аргументы в их поддержку (при этом аргументы соответствуют теме и убедительны), то эти аспекты считаются неполными, что отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±);
* (**аспекты 2 и 3**) если же в основной части точка зрения автора во втором абзаце и противоположная точка зрения в третьем абзаце только сформулированы, но не подкреплены аргументами, то эти аспекты считаются неполными, что отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±);
* (**аспект 3**) противоположная точка зрения должна быть выражена именно как таковая: «Другие люди думают иначе...» / «Существует иная точка зрения…» / «Есть люди, которые думают иначе…». Если иная точка зрения вводится фразами типа «С другой стороны, есть свои преимущества…» / «Проблема может рассматриваться по-иному…», то получается, что автор вступает в дискуссию с самим собой. Происходит замена формата «Моё мнение» на формат «За и против», нарушается план. В этом случае аспект следует считать неточным (при отсутствии других нарушений в его содержании);
* (**аспект 4**) если автор выражает несогласие с противоположным мнением, но не даёт контраргументы, т.е. не опровергает аргументы, приведённые в поддержку точки зрения оппонентов, а вместо этого формулирует не связанный с доводами оппонентов новый аргумент в поддержку своей точки зрения, этот аспект считается неточным и отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±);
* (**аспект 5**) если в заключении автор сначала подтверждает свою точку зрения, но затем допускает, что каждый человек может иметь свою точку зрения, аспект считается неточным и отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±).
* **нарушения стиля** учитываются в оценивании по критерию «Решение коммуникативной задачи» (а не по критерию «Лексика» или «Грамматика»). **Выделяют 4 типа стилистических ошибок:**

1) риторические вопросы;

2) разговорные выражения (*super*, *chouette*, *cool*) и конструкции типа усечённой отрицательной формы глаголов (*je sais pas*);

3) сниженная лексика типа *bouffer* (*manger*);

4) сокращения (*ordi*, *prof*, *appart*, *pro*).

Если допущено 1 нарушение нейтрального стиля любого типа, в дополнительной схеме оценивания ставится плюс (+) по данному аспекту, если больше, но не во всех типах, то ставится плюс-минус (±), если есть нарушения во всех 4 типах, то данный аспект 6 по РКЗ считается несостоявшимся и в дополнительной схеме оценивания ставится минус (–).

* **фактические ошибки** учитываются в оценивании по критерию «Решение коммуникативной задачи». Если письменное высказывание содержит в какой-либо своей части **фактическую ошибку** (например, неверно указана дата какого-либо исторического события или имя автора какого-либо литературного произведения), то **данный аспект призна`тся неточным** и отмечается в дополнительной схеме знаком плюс-минус (±);
* **нарушения логики** учитываются в оценивании по критерию «Организация текста» (а не «Решение коммуникативной задачи»);
* неправильное употребление личных местоимений, притяжательных и указательных прилагательных в качестве референтных слов считается логической ошибкой. Например, *“Je pense que* ***tu*** *peux visiter beaucoup d’endroits différents avec* ***ta*** *famille parce que* ***nous*** *pouvons planifier* ***notre*** *itinéraire ensemble”*;
* оптимально в соответствии с планом в ответе на задание 40 должно быть 5 абзацев, однако **иное деление на абзацы может быть оправданным**, поэтому нельзя автоматически снижать балл по критерию «Организация текста» за иное количество абзацев; при этом абзац не может состоять из одного короткого предложения;
* **0 баллов по** **организации текста** в задании 40 ставится в следующих случаях: в высказывании имеются 5 и более логических ошибок, и/или имеются 5 и более ошибок в использовании средств логической связи, и/или предложенный план ответа полностью не соблюдается, и/или деление текста на абзацы отсутствует;

**5.**При оценивании выполнения задания 40 по критериям «**Лексика**», «**Грамматика**»,«**Орфография и пунктуация**» следует пользоваться приведённой выше классификацией типов ошибок, а также помнить, что:

* это задание высокого уровня сложности, рассчитанное на участников ЕГЭ, изучавших иностранный язык на профильном уровне, достигших общеевропейского порогового уровня подготовки и приближающихся к пороговому продвинутом уровню (В2). В силу этого требования к ответу на задание 40 значительно выше, чем требования к ответу на задание 39 в плане языкового оформления текста. От участника ЕГЭ ожидается богатый словарный запас и разнообразие используемых грамматических средств, и это следует учитывать при оценивании, а не ориентироваться только на количество тех или иных ошибок;
* при использовании участником экзамена крайне ограниченного запаса слов и наличии **пяти и более лексических ошибок выставляется 0 по критерию «Лексика»** даже при положительном оценивании по критерию «Решение коммуникативной задачи»;
* не следует путать лексические и грамматические ошибки (классификация ошибок приведена выше). Если изменяется значение слова, то это лексическая ошибка. Неправильное употребление предлогов – грамматическая ошибка. Если неправильно употреблена часть речи (например, прилагательное вместо наречия или наоборот), то это грамматическая ошибка. Грамматическими ошибками являются употребление указательного прилагательного *ces* вмеcто притяжательного прилагательного *ses*, притяжательного прилагательного *leurs* вместо приглагольного местоимения *leur*;
* не следует путать лексические ошибки и ошибки в использовании средств связи, например *Je vous raconte ça c’est pourquoi je vous crois* вместо *Je vous raconte ça parce que je vous crois.* Это ошибки, которые показывают, что участник экзамена не владеет средствами логической связи, т.е. эти ошибки относятся к организации текста и оцениваются по соответствующему критерию;
* не следует путать лексические и орфографические ошибки. Если при неправильном правописании изменяется значение слова, то это лексическая ошибка, например, *mer – mère;*
* если слово, повторяющееся в работе несколько раз, один раз написано правильно, а второй раз (третий и т.д.) – неправильно, это считается ошибкой. Если слово написано неразборчиво и какая-то буква либо буквы непонятны, то это считается ошибкой;
* **повторяющиеся ошибки**, т.е. ошибки на одно и то же правило любого типа в грамматике, лексике, орфографии, пунктуации считаются как одна ошибка;
* если в начале предложения нет заглавной буквы, то это орфографическая ошибка; если в середине предложения появляется без оснований заглавная буква (например, *“Je voudrais souligner que J’aime”*), то это также является орфографической ошибкой;
* в плане пунктуационных ошибок учитывается правильное оформление начала и конца предложений (заглавная буква, точка, восклицательный и вопросительный знаки), наличие запятой при однородных членах и вводных словах, кавычек при прямой речи.

**Для проверки правильности использования лексических единиц и грамматических форм в развёрнутых ответах участников экзамена могут быть использованы только авторитетные словари и грамматические справочники, выпущенные признанными издательствами. Данные пользовательских словарей и ресурсов, форумов и блогов (Мультитран, Википедия и т.д.) использоваться не могут.**

*Приложение 1*

**Порядок подсчёта слов в ответах на задания раздела «Письмо»   
по французскому языку**

При оценивании выполнения заданий раздела «Письмо» (39, 40) следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 39 составляет 100–140 слов; для развёрнутого письменного высказывания в задании 40 необходимо 200–250 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании 39 менее 90 слов или в задании 40 менее 180 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е., если в выполненном задании 39 более 154 слов или в задании 40 более 275 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 39 отсчитывается от начала работы 140 слов, задания 40 – 250 слов, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова, с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. **Подсчёт слов идёт по факту написания**, т.е., например, неправильно написанные без дефиса *grand mère* будут составлять при подсчёте два слова, а написанные без пробела (*grandmère*) *–* одно слово. При этом:

1. усечённая форма артикля или местоимения с последующим словом *l’école, c’est, j’étais* считается как одно слово;
2. числительные, выраженные цифрами: 1; 25; 2009, 126 204 и т.п., считаются как одно слово;
3. числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. 25%, 100% и т.п., считаются как одно слово;
4. числительные, выраженные словами, считаются как слова;
5. сложные слова, такие как *arc-en-ciel*, *sans-abri*, *avant-scène*, *grands-parents*, считаются как одно слово;
6. глагольные инверсионные формы и выражения, соединённые дефисом, считаются как одно слово: *parle-t-il*, *est-ce*, *c’est-à-dire*;
7. сокращения, например *RER, SMS, TGV,* считаются как одно слово;
8. если значительно превышен объём в задании 39 и 140 слов приходятся на середину вопроса, то такой вопрос не засчитывается. Если 140 слов практически включают вопрос (не хватает одного слова), то такой вопрос засчитывается;
9. если значительно превышен объём в задании 40 и 250 слов приходятся на середину предложения, то такое предложение и текст, следующий за ним, не засчитываются. Если 250 слов практически включают предложение (не хватает одного-двух слов), то такое предложение засчитывается, а текст, следующий за этим предложением, не засчитывается.

*Приложение 2*

**Порядок определения процента текстуальных совпадений в задании 40**

При оценивании задания 40 (развёрнутое письменное высказывание с элементами рассуждения) особое внимание уделяется способности экзаменуемого продуцировать развёрнутое письменное высказывание. Если более 30% ответа имеет непродуктивный характер (т.е. текстуально совпадает с опубликованным источником), то выставляется 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» и, соответственно, всё задание оценивается в 0 баллов.

Текстуальным совпадением считается дословное совпадение отрезка письменной речи длиной 10 слов и более.

Выявленные текстуальные совпадения суммируются, и при превышении ими 30% от общего количества слов в ответе работа оценивается в 0 баллов.

*Приложение 3*

**Акт выявления непродуктивных ответов на задание 40**

**Регион** \_\_\_ **Код предмета** \_\_\_\_ **Название предмета** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Следующие работы были оценены в 0 баллов по причине их непродуктивного характера (текстуальные совпадения с опубликованным источником превышают 30% от общего количества слов в ответе).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| № | Код бланка | № протокола | № варианта |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

Председатель предметной комиссии \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
 *подпись ФИО*

Дата «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2021 г.

*Приложение 4*

**Протокол выявления   
полностью или частично текстуально совпадающих ответов на задание 40**

**Регион** \_\_\_ **Код предмета** \_\_\_\_ **Название предмета**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**№ протокола** \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Следующие работы были проверены и оценены по критериям, несмотря на текстуальные совпадения в этих работах, которые могут свидетельствовать о нарушении Порядка проведения ГИА (текстуальные совпадения превышают 30% общего количества слов в ответе).

|  |  |
| --- | --- |
| № п/п | Код бланка |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

Председатель предметной комиссии \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

*подпись ФИО*

Дата «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2021 г.

*Приложение 5*

***У*казания для председателя предметной комиссии   
по иностранному языку по подготовке и проведению установочного семинара-инструктажа для экспертов по проверке ответов   
на задания с развёрнутым ответом письменной части экзамена**

Порядок обеспечения действий по подготовке к установочному семинару необходимо заблаговременно согласовать с руководителем РЦОИ.

**До начала семинара председатель предметной комиссии должен:**

1. После поступления в РЦОИ бланков ответов № 2, и их сканирования и обработки получить 30–45 распечаток изображений бланков ответов № 2 (ИЛИ получить в РЦОИ распечатанные изображения экзаменационных работ участников экзамена: несколько работ по каждому варианту – без назначения на проверку и привязки к протоколу) для того, чтобы отобрать по каждому заданию четыре-пять типичных ответов, представляющих разные уровни достижений участников ЕГЭ, и составить рекомендации по их оцениванию.
2. Размножить отобранные ответы по числу экспертов, приглашённых для проверки экзаменационных работ.

**В ходе семинара (продолжительность не менее 2 часов) председатель предметной комиссии должен:**

1. Выдать экспертам:

– комплект заданий 39 и 40 для участников ЕГЭ;

– комплект размноженных, отобранных для семинара бланков ответов № 2;

– критерии оценки выполнения заданий 39 и 40;

– дополнительные схемы оценивания к заданиям 39 и 40;

– образец бланка «Протокол проверки развёрнутых ответов».

1. Предложить экспертам проверить ответы на выданных копиях бланков ответов № 2.

В ходе работы целесообразно придерживаться следующего плана.

**План проведения семинара**

* + Эксперты знакомятся с заданием 39 (письмо личного характера).
  + Эксперты сравнивают задание с дополнительной схемой оценивания выполнения задания 39.
  + Эксперты оценивают последовательно один за другим предложенные ответы участников ЕГЭ. (Рекомендуется начать проверку с хорошего ответа, чтобы иметь образец наилучшего ответа на задание.)
  + После оценивания ответов, внесённых в каждый из бланков № 2, председатель предметной комиссии выясняет, какие итоговые баллы поставлены экспертами, и просит одного-двух экспертов прокомментировать их. (Лучше спрашивать тех, кто приближается к желаемому результату.)
  + После короткого обсуждения председатель предметной комиссии даёт экспертам свои рекомендации с тем, чтобы они могли проанализировать, с чем связаны их отклонения в оценивании предложенных ответов участников ЕГЭ.

Аналогично проводится работа с заданием 40 (письменное высказывание с элементами рассуждения).

1. После согласования в ходе семинара подходов к оцениванию эксперты должны при проверке ответов участников ЕГЭ соблюдать согласованные подходы к проверке и оцениванию экзаменационных работ.
2. В ходе проверки эксперты могут задавать председателю предметной комиссии или консультанту, назначенному председателем предметной комиссии, уточняющие вопросы по оцениванию ответов участников ЕГЭ.

1. Председатель предметной комиссии обеспечивает независимость работы экспертов по оцениванию развёрнутых ответов.

Рекомендуется не допускать к проверке ответов на задания письменной части экспертов, не прибывших на установочный семинар.